

# Припѣвки

въ Кокшеньгѣ Тотемскаго уѣзда.

Въ моей замѣткѣ о кокшеньгскихъ пѣсняхъ, помѣщенной въ III и IV вв. „Живой Старины“ за 1904 годъ, было упомянуто, что припѣвки составляютъ особую категорию пѣсеннаго матеріала, отличную отъ „городковъ“, долгихъ пѣсень, переудокъ и проч.

Въ данный моментъ мнѣ и хотѣлось бы этими строками пѣсколько подробнѣе опредѣлить то мѣсто, какое занимаютъ припѣвки между другими кокшеньгскими пѣснями.

Названіе „припѣвки“ для цѣлаго разряда народныхъ пѣсень, повидному, не имѣетъ широкаго распространенія, къ тому же въ разныхъ мѣстахъ, гдѣ оно встрѣчается, и значеніе его получается нѣсколько различное.

Слово припѣвка встрѣчается еще въ „Словѣ о полку Игоревѣ“ въ смыслѣ, который можно болѣе или менѣе близко опредѣлить изъ фразы: „Тому вѣщей Боянъ и прѣвое припѣвку осмысленный рече“, и съ которымъ значеніе кокшеньгскаго слова припѣвка очевидно не совпадаетъ.

Въ словарѣ области русск. сл. Дала (изд. 1907 г.) указано слово припѣвка только для губерній Вологодской, Исковской и Тверской; при чемъ для двухъ послѣднихъ оно имѣетъ значеніе „похвальныхъ или корительныхъ пѣсень, припѣваемыхъ кому-либо“, а для Вологодской—свадебныхъ пѣсень.

Совсѣмъ иное значеніе этому слову придано въ записяхъ А. Балова для Ярославской губерніи, гдѣ по его сообщенію („Этнограф. Обзор.“ XXXIII, V, 1897 г.), припѣвки суть коротенькія пѣсни, тоже, что частушки или переудки.

Что касается указаннаго значенія этого слова для Вологодской губ., то такой же смыслъ приданъ ему и въ ст. А. Терещенко „Свадьба въ Вологодской губерніи“ въ VII ч. его

труда „Быть русскаго народа“. Спб. 1848 г.; „всѣ свадебныя пѣсни“, говорится тамъ, на стр. 257, „извѣстны здѣсь (т.-е. въ Вологодской губ.) подъ именемъ припѣвоцкъ“<sup>1)</sup>).

Мнѣ думается, что такое значеніе этому слову придаю здѣсь случайно, по недостатку соотвѣтствующаго у этихъ авторовъ матеріала (о чемъ свидѣлствуетъ и самъ А. Терещенко въ своей вышеуказанной статьѣ), и можетъ быть принято только съ непремѣнною оговоркой, что нѣкоторыя изъ свадебныхъ пѣсенъ Вологод. губ. носятъ названіе припѣвокъ. Достаточно просмотрѣть рядъ записей свадебнаго обряда и пѣсенъ для этой губерніи, (а большинство изъ нихъ появилось послѣ выхода въ свѣтъ названныхъ трудовъ), чтобы въ этомъ стать совершенно-увѣреннымъ.

Въ словарѣ областного олонецкаго нарѣчія, Германа Куликовскаго, Спб. 1898 г., указано значеніе глагола припѣвать (хотя и нѣтъ въ немъ слова припѣвка), которое близко по смыслу съ выше отмѣченнымъ для Исковской и Тверской губерн. смысломъ слова припѣвка. Припѣвать въ Олонецкой губерніи значитъ „упоминать чье-либо имя въ пѣснѣ, величать; это особенно въ обычаяхъ на вечеринкахъ, на свадьбахъ (говорятъ, наприм.: „сегодня на посидкахъ Марьѣ Федора припѣвали“). Сходно съ этимъ значеніе того же глагола и въ Вятской губ. (См. Областной словарь Д. К. Зеленина).

Такой же примѣрно смыслъ имѣеть глаголь припѣвать и въ Кокшенигѣ Т. у.; отсюда и слово припѣвка и названіе цѣлой категоріи пѣсенъ. Однако, кокшенигскія припѣвки—не всегда величанія; во многихъ изъ нихъ совершенно отсутствуетъ элементъ восхваленія или, наоборотъ, „корительный“; между тѣмъ на свадьбахъ такое восхваленіе, величаніе является составной частью церемоніи во время такъ называемаго приплакиванья<sup>2)</sup> и оно ни въ какомъ случаѣ не смѣшивается съ припѣвками.

Если бы спросить кого-либо изъ мѣстныхъ жителей, какія пѣсни называютъ припѣвками,—то онъ бы навѣрное безъ всякаго затрудненія отвѣчалъ: „а вотъ—которыми припѣваютъ молодцамъ дѣвицъ, а дѣвицамъ молодецъ, бываетъ, что и мужа съ женой припѣваютъ, если молодые“. И въ этихъ словахъ заключалась бы сущность самаго дѣла: припѣвками припѣваютъ жениха къ невѣстѣ, мужа къ женѣ, молодца къ дѣвицѣ, вообще — мужчину къ женщинѣ и наоборотъ. Такое припѣва-

<sup>1)</sup> См. также „Москвитянинъ“ 1841 г.

<sup>2)</sup> См. „Свадьба въ Кокшенигѣ Т. у.“

ніе иногда равносильно пожеланію поющихъ, чтобы такой то и такая-то любили другъ друга, иногда это является указаніемъ или намекомъ на существующія симпатіи или любовныя отношенія, а иногда и просто желаніемъ опредѣлить яснѣ взаимныя отношенія припѣваемыхъ; нерѣдко припѣваются въ шутку и такія парочки, гдѣ не можетъ быть и рѣчи о любовныхъ отношеніяхъ.

Когда же и гдѣ и при какихъ обстоятельствахъ поются припѣвки? Отвѣтъ на эти вопросы также легко можно получить здѣсь почти отъ каждаго встрѣчнаго-поперечнаго: „А всегда поють! Поють на вечерованіѣ, на свадьбѣ, на посидѣнкахъ, въ трепанкахъ <sup>1)</sup>, на сѣнокосѣ, о помочахъ; гдѣ соберется порядочно молодежи, тамъ и поють; поють и зимой, и лѣтомъ“.

„У дѣвокъ это, по словамъ одного крестьянина, выходитъ кродѣ угощенія. Все равно какъ, вотъ въ городѣ зашелъ въ помпанію гость, ему говорятъ: присаживайтесь! Не угодно-ли бапироску! Тоже самое и тутъ; зашли вы пз бесѣду, дѣвицы вудуть усаживать и говорить: садись, посиди-ко съ нами-то, Иванъ Петровичъ (или тамъ Петръ Ивановичъ, что-ли), — мы тибѣ припѣвочку споемъ!“ „Пойти къ дѣвкамъ посидить, дакъ не споютъ ли хоть припѣвки“, скажетъ иногда какой-нибудь ужъ весьма почтенный возрастомъ мужъ. ↓

Во время бесѣды или вечерованій припѣваніе обыкновенно ведется въ такомъ родѣ. Пришедшимъ молодцамъ дѣвицы, сидяція по лавкамъ врьдъ, уступаютъ въ промежуткахъ мѣста („сердочки“), а тѣ усаживаются къ своимъ „прихехенямъ“; выборомъ мѣста опредѣляется уже симпатія молодца къ дѣвицѣ. И вотъ припѣвкой съ одной стороны подчеркиваютъ это остальные участники вечерованья или бесѣды, а съ другой—даютъ какъ бы случай къ еще большему сближенію и выраженію взаимныхъ симпатій припѣваемыхъ. Перебросившись двумя—тремя знаками другъ съ другомъ, дѣвицы безъ промаху припѣваютъ ту или другую дѣвицу для молодца и наоборотъ. Окончивъ припѣвку, „сдають“ ее припѣваемымъ. „Сдаванье“ припѣвки состоитъ въ томъ, что одна или двѣ изъ участницъ припѣванія подходятъ къ припѣваемымъ (а чаще съ мѣста). Одна изъ нихъ говоритъ: „Бицеломъ (бить челомъ) Василій Ивановичъ (или Василью Ивановичу) да съ Надежей Полевоной (Надеждой Полевктовой)!“ Другая: „Бицеломъ, Надежа Полевова, да съ Васильемъ Ивановичемъ!“ Припѣваемые обыкновенно благода-

<sup>1)</sup> Гдѣ дѣвушки чистятъ ленъ; туда приходятъ сидѣть и парни.

рять; приче́мъ <sup>1)</sup>, если паре́нь, положи́мъ, скаже́тъ: „спаси́бо“, ему́ гово́рятъ: „що ты, паре, не за сухую паре́ньцу (паре́нюю рѣ́пу)!“ Тогда онъ попра́вляется и свою́ сли́шкомъ обы́чную и сухую благода́рность, выража́емую сло́вомъ „спаси́бо“, заме́няетъ приме́рно такъ: „ну,—благода́римъ!“ или: „благода́римъ покорно!“ Припе́тая дѣ́вица отвѣ́чаетъ сло́вами: „покорно благода́римъ, лебе́ди бѣ́лые, напрасно безпокои́лись!“ Сдаю́щія припе́вку дѣ́вицы нѣ́сколько шу́тливымъ то́номъ продо́лжаютъ:

„Намъ припе́вочку сда́вать—  
Васи́лю Наде́жа цѣ́ловать!

Пла́сть-пла́сты

Да цѣ́ловать въ кресты́:

Масте́рь да гора́здъ—

Такъ девяно́сто девять разъ,

А не масте́рь, не гора́здъ,

Да́къ хотъ три разъ...

...И по разичку на насъ“.

(у Спаса).

При э́томъ, особенно во время сва́дбы или свя́точныхъ ве́черованій, припе́тые цѣ́луются. Если же одному́ изъ нихъ не понравилос́я, что припе́ли ему́ не пару, не по вкусу, то онъ иногда не то́лько не благода́ритъ за припе́вку, по и не стѣ́сняется откры́то вырази́ть свое́ неудовольствие́; въ такихъ случа́яхъ ему́ пою́тъ отпе́вку (см. ниже). Впрочемъ, такі́е случа́и имѣ́ютъ мѣ́сто ча́ще всего́ среди подро́стковъ или у простова́тыхъ молоды́хъ люде́й, и то не на сва́дбѣ́ или большо́мъ ве́черовані́и, а скорѣ́е въ небольшо́мъ кругу́ своихъ сверстни́ковъ или бли́зкихъ зна́комыхъ; взрослые, вдо́бавокъ, ужъ если и пою́тъ такі́я отпе́вки, то стара́ются прида́ть имъ характеръ шу́тки.

Если обрати́ться къ соде́ржанію припе́вокъ, то въ нихъ можно́ най́ти эле́менты́ разны́хъ други́хъ наро́дныхъ пѣ́сенъ: коля́дныхъ, хоро́водныхъ, велича́льныхъ и проч.; и, бы́ть можетъ, сторо́нникъ стро́гой класси́фикаці́и наро́дныхъ пѣ́сенъ бо́льшинство́ припе́вокъ (даже, можетъ бы́ть, и всѣ́) разпе́сь бы́ по названны́мъ и инымъ бо́лѣ́е или ме́нѣ́е устано́вившимся кате́горі́ямъ; одна́ко, все́ же обще́е ихъ назна́ченіе съ устано́вив-

---

<sup>1)</sup> По сло́вамъ крест. дер. Новгоро́дской Шведни́цк. вол., А. Г. Силенска́го.

шимся обычаемъ примѣненія ихъ, даже одно то, что въ сознаниіи и рѣчи мѣстнаго населенія припѣвки всегда выдѣляются изъ среды другихъ пѣсенъ, — являются достаточнымъ основаніемъ для сохраненія за ними ихъ особаго групповаго названія.

Можно думать, что церемонія припѣванія съ пріятнымъ для молодыхъ людей финаломъ, получивъ особую жизненность, мало по-малу была обезпечена и достаточнымъ запасомъ соотвѣтствующихъ пѣсенъ, обратившихся въ постоянные спутники ея. Даже можно дать нѣкоторыя предположительныя объясненія и относительно перехода въ разрядъ припѣвокъ пѣсенъ ипыхъ категорій, какъ положимъ, напримѣръ, колядныхъ. Во время кокшенигской свадьбы жениху и невѣстѣ припѣваютъ обыкновенно „Виноградье“ и за припѣвку дѣвицы получаютъ „витупки“, а гостямъ въ это же время разносятъ „кряное“ въ видѣ маленькихъ пирожковъ (колобковъ, рыбничковъ и под.). — получается нѣчто вродѣ колядованія, особенно если вспомнить, что „Виноградья“ въ другихъ мѣстахъ являются пѣснями именпо колядными. Въ разрядъ колядныхъ пѣсенъ подъ № 1 отнесена, между прочимъ, въ записяхъ Истомина и Ляпунова одна изъ пѣсенъ, запис. въ Устюжскомъ у. Вологод. губ., съ заглавіемъ „Припѣвка“<sup>1)</sup>; съ другой стороны среди кокшенигскихъ припѣвокъ была довольно распространена и считалась обычной— „Коляда“ или „Голяда“ и еще— „Голеда“, начинавшаяся словами: „Ходить голеда по святымъ вечерамъ, ищетъ голеда господинова двора; господиновъ-отъ дворъ па семи верстахъ“ и проч. Такимъ образомъ, связь между припѣвками и колядными пѣснями является несомнѣнной, хотя обычая колядованія въ Кокшенигѣ нѣтъ и въ поминѣ, а потому и пѣсенъ съ названіемъ колядныхъ тамъ совершенно не знаютъ.

Можно установить связь припѣвокъ и съ нѣкоторыми иными разрядами пѣсенъ. Такъ, „Пѣснь кругомъ города царевъ сынъ“, „припѣвка-городокъ“, указываетъ на связь припѣвокъ съ хорожденными пѣснями; близко къ ней стоитъ „Леталь, леталь воборейко“ — пѣсня, которую часто называютъ „роспѣвомъ“, являющаяся такой же „припѣвкой въ городѣ“ и называемая иногда „круговой припѣвкой“, а по существу можетъ быть скорѣе всего отнесена къ игровымъ пѣснямъ; а то же „Виноградье“, въ названномъ грудѣ Истомина и Ляпунова, записанное на границѣ Кокшениги съ Сухонскими мѣстами (въ Маркушѣ), отнесено ими къ разряду величальныхъ пѣсенъ; наконецъ,

<sup>1)</sup> „Пѣсни русскаго народа“, запис. 1893 г. Истоминнымъ и Ляпуновымъ.

пѣсня „Брякнуло колечушко серебряное“ (см. № 15), пою- щаяся въ Кокшенигѣ исключительно, какъ припѣвка, въ Шенкурск. у., Архан. губ., известна подъ именемъ просто сва- дебной пѣсни.

Среди припѣвокъ все же есть и такія, которыя не могутъ быть, мнѣ кажется, отнесены ни къ какой иной категоріи; это, напримѣръ, вродѣ такихъ какъ: „Спячка въ подиолье унала“, или „Съдемте по лавкамъ“.

Прилагаемые здѣсь образцы припѣвокъ не являются пол- нымъ ихъ собраніемъ и могутъ быть значительно дополнены. Большинство изъ нихъ были записаны въ деревнѣ Рыкаловской (Угольной) Спасской волости (№№ 1-14; 17, 27), часть—въ той же волости въ дер. Харитонихѣ (№№ 15 и 16) и Горкѣ (№№ 24—26) и остальные—въ дер. Новгородовской, Шевде- ницкой волости (№№ 18-23); послѣднія известны и въ Спас- ской волости. Всѣ припѣвки сообщены молодыми крестьянками и крестьянами, еще недавно принимавшими или принимающими участіе и въ настоящее время во всѣхъ играхъ, собраніяхъ молодежи и празднествахъ. Въ записи сохранены главнѣйшія особенности языка.

*М. Едемскій.*

Виноградѣ больше<sup>1)</sup>.

1. Во полѣ, во полѣ  
Во чистомъ во полѣ, (2)  
Да на крутой на горѣ,  
На зеленомъ на лужку
5. Да возлѣ рѣчупку,  
На жеутомъ на песку  
Чей дворъ-отъ стоитъ, (2)  
Да чей высокой теремъ?  
Дворъ-отъ стоитъ
10. Да Ивана молодца;  
А высокой теремъ  
Да Марьи души,  
Со крутымъ краснымъ крыльцомъ  
Да со косяцатымъ окномъ (2)
15. Да со хрустальнымъ со стекломъ.  
А во томъ терему  
Есть кровать тесовá (2)  
Да перина пуховá,  
Сголовьицо парчевó
20. Да одялышко тепло;  
Оно бббромъ пушенó,  
Шеукомъ вѣстрочено (2)  
Билью вѣвожено,  
А на той же на кровати
25. Да не кумъ со кумой,—  
Господинъ съ госпожей  
Да Иванъ-отъ со женой  
Що вѣдь съ Марьей душой  
Да свѣтъ съ Михайловной,
30. А промежу ими катау́се  
Золочѣнь перстень—  
Не злачѣнь перстень катау́се—  
Дума крѣцкая (2)  
Да слово вѣрное.

<sup>1)</sup> Въ записи сохранены главнѣйшія особенности языка. Чистыхъ *ч* и *ч* въ Кокшенигскомъ говорѣ нѣтъ, однако, тамъ, гдѣ произносятся близко къ *ч*, поставлена эта буква; то же и относительно *ч*. На концѣ словъ и передъ согласными *л* произносится, какъ краткое *л*, близкое къ *в*, и въ большинствѣ случаевъ отмѣчено знакомъ *ў*, мѣстами—буквой *в*. См. также мою ст. „Говоръ жител. Кокшениги, Тот. у.“, „Жив. Стар.“ 1905 г. вв. I и II.

35. Онѣ думали-гадали,—  
 Черна соболя сряжали  
 Да во чисто поле спущали.  
 Чорной соболь-отъ идетъ  
 Да соболятъ стадо ведетъ—
40. Ивану молодцу  
 На шапочку да на бухарочку,  
 А Марьѣ-то душѣ  
 (Да свѣтъ Михайловнѣ)  
 На шубочку да на кошулечку.
45. Онѣ думали-гадали  
 Да бѣлѣ лебедь сряжали (2)  
 По поднебесью спущали.  
 Бѣлая лебедь идетъ  
 Да лебедятъ стадо ведетъ—
50. Ивану молодцу  
 Да на княжьей стоѣ,  
 А Марьѣ душѣ  
 Да на кушанье,  
 Имъ на кушанье да на рушанье,
55. Они думали-гадали  
 Да червлѣнъ караб(л)ь снастили (2)  
 На сине море спустили,  
 Червлѣнъ караб(л)ь идетъ  
 Да живота <sup>1)</sup> много несетъ—
60. Ивану молодцу  
 Да на житье да на бытѣ,  
 А Ивановой жѣнѣ
63. Да на богатис(т)во.

Послѣ каждаго двухъ стиховъ этой припѣвки, равно какъ и слѣдующей, „Виноградья малаго“, слѣдуетъ припѣвъ: „Виноградье красно-зеленовое (зелено мое?)“. Почему одно „виноградье“ называется большимъ, а другое малымъ,—я не могъ получить отъ крестьянъ достаточно опредѣленнаго объясненія; повидимому, первое, вѣскольکو бѣльшее по размѣрамъ, является и наиболѣе древнею и наиболѣе торжественною припѣвкою. Большое виноградье подъ именемъ свадебной пѣсни было единственной изъ кокшенигскихъ пѣсенъ, попавшихъ въ собраніи Н. А. Иванецкаго въ „Великоруссѣ“ Шейна 1900 года (№ 1561, стр. 455) и, хотя оно покойному Н. А. было сообщено мною же, но такъ какъ туда вкрались нѣкоторые редакціонныя неточности, то я и рѣшилъ здѣсь помѣстить его съ надлежащими поправками.

2.

**Виноградье малое.**

1. Во поля-те я зайду—  
 Да тутъ поля широки,  
 Во лужья-те я зайду—  
 Да тутъ луга широки,

<sup>1)</sup> Имущества.

5. Во высокъ терѣмъ зайду  
Да двери на пяту отворю:—  
Да по-за зѳлоту столу  
Сидятъ бояра и князья.
10. Огѣ на ноги (в)ставали  
Да чашу пива наливали,  
Чашу пива наливали  
Да вѣдь Марьѣ подавали,  
Що вѣдь Марья приняла,  
Столько до губъ поднесла.
15. А до губъ то поднесла,  
Со того стала пьяна,  
Со того стала пьяна,  
Да сама спать ушла  
Она за тридевятъ замковъ
20. Да за двѣнадцать сторожовъ.  
Иванъ-отъ хороберъ  
Всѣ замки-те приломау  
Да сторожѣвъ всѣхъ пригоняу,
25. Сторожѣвъ всѣхъ притолкау  
Да до Марьи достунау.  
Що до Марьи достуниу—  
У ихъ обманяе пошло,  
У ихъ обманяе пошло
30. Да поцѣлуи повелись.  
Затѣмъ битъ целомъ  
Да со прицѣвочкой  
Съ Иваномъ молодцомъ  
Да со Васильевичемъ,
35. Що со Марьей душой  
Да со Михайловной.

- Хоть не сѳйдитсе того—  
Да вамъ на ножки стать,  
Да на пожки стать
40. Да намъ поклонъ воздать;  
Хоть не сѳйдитсе того—  
Да петь рублей на вино,  
Хоть не сѳйдитсе того—  
Да три рубля на вино,
45. Хоть не сѳйдитсе того—  
Да одинъ рубликъ на вино,  
Хоть не сѳйдитсе того—  
Да намъ по рюмочкѣ винца,  
Намъ по рюмочкѣ винца
50. Да по братынечкѣ пивца,  
Хоть не сѳйдитсе того—
52. Да намъ витушка <sup>1)</sup> съ колесо.

<sup>1)</sup> Свадебный пирогъ, витой, изъ слобнаго тѣста.

3.

1. Що не штофики да по столикамъ стучать,  
Да не стаканчики да выговариваютъ:—  
Анна-та ходитъ спо тѣрему  
Да свѣтъ Ортемьевна да спо высокому;
5. Она билѣтсе да руменитсе  
Да сама баско-то наряжаитсе,—  
У Осина-то въ гости проситсе:  
„Ужъ ты, Осипушко да удáлой молодець,  
Упусти-ко въ гости да ко батюшку
10. Да ко родимой-то своей матушкѣ<sup>4</sup>.  
— Да дорогая ты люба гостейка,  
Що вѣдь Анна да свѣтъ Ортемьевна,  
Да погости-ко ты да у меня въ гостяхъ  
Да погляди-ко да на меня на молодца
15. Да на Осипа да свѣтъ Боросовича<sup>1</sup>).

4.

1. Сладка ягодка да изюмишка,  
Да хорошъ яблочекъ да наливчатой  
Онъ по блюдичку да катаитсе,  
Да ровно сахаръ-отъ да разсыпаетсе,
5. Дакъ у Ефима-то да лицо бѣлое  
У Олѣксандровича лицо румяное:  
Да не за то-ли да ёво царь-отъ полюбиў,  
Ёво царица-та пожаловала,—  
Да каленгору-ту на рубашку дала,
10. Да гленентуру да жулеточку,  
Да для китаю<sup>2</sup>) да алу ленточку,  
Да на зашивку да горьки водочки,  
На закуску да сладкихъ преничковъ,  
Да на забаву да красну дѣвушку—
15. (Да) Миропію да свѣтъ Михайловну<sup>3</sup>).

5.

1. Ещо Марьѣ да захотѣлось жѣнишка,  
Да жѣнишка-то надо хорошеньково,  
Надо сѣвово<sup>1</sup>) да красивово,  
Да ученово да грамотново...
5. Дакъ жонишка-то зовутъ  
Дакъ Иваномъ молодцомъ
7. Да виличетъ-то Констанкиновичемъ.

<sup>1</sup>) На свадьбѣ припѣваютъ тысяцкому.

<sup>2</sup>) Говорится о нарядѣ изъ китайки, въ настоящее время не употребляется.

<sup>3</sup>) Припѣвается во время свадьбы сватьѣ.

<sup>4</sup>) Бѣлокураго.

6.

1. Во заворѣ-то было да во кусточкиу,  
Да во зеленомѣ-то было да во садочкиу,  
Да росцвѣтало да два цвѣточика  
(Да) росцвѣтало два лазуревыхъ;—
5. Да скажи, Аўгуста,—какъ жѣниха у ты зовуть,  
Скажи Аристаровна,—да какъ ёво величить?  
— Жониха-то зовуть да Михайломѣ молодцомѣ
8. Да величекуть да свѣтъ Ефимовичемѣ.

7.

1. По синямѣ-то было да спо сѣночкамѣ,  
Спо новѣмѣ-то синямѣ да рѣшѣтчатѣмѣ,  
Туть ходила да и гўляла  
Молодая-та наша боярони
5. Онтошя да свѣтъ Ивановна;  
Она ходила да и будила  
Молодово-то да боярина,  
Да Павла да свѣтъ Никоноровича:  
„(В) ставай-ко, радость хорошай,
10. Да пробужайсе-ко, отецкой сынъ:  
Да оторваўсе твой доброй конь  
Отъ стоўба-то стоўба да точѣново  
Да отъ колечушка да злачѣново.  
Да убѣжаў-то твой доброй конь
15. Далекое да во чистое полѣ;  
Заскочиў жѣ твой доброй конь  
Къ аснымѣ дѣвушкамѣ да во зеленой садѣ,  
Да въ садѣ со каліной да со малиной,  
Да съ черной ягодкой да смородинкой,
20. Да съ красной дѣвушкой да со молоденькой
21. Съ Онтоніей да свѣтъ Ивановной.

8.

1. У стоўба, стоўба дубовеньково,  
Да у колечушка серебряново,  
Да у шатра, шатра полотняново  
Да туть будить да гуторить,
5. Да молодая-та боярони  
Да Огрѣнена свѣтъ Меркульевна  
Да молодого-то боярина —  
Вархаламся свѣтъ Парфентьевича:  
Да ты (в)ставай, (в)ставай, отеческой сынъ,
10. Да подымайсе-ко, удалой мой,—  
Да оторваўсе твой доброй конь  
Да отъ стоўба-то стоўба дубового,  
Да отъ кольца-то, кольца злачѣново,  
Да убѣжаў онъ въ чистое полѣ.

15. Да заскочи́ же твоя доброй конь  
Да въ садъ со кáлиной—со ма́линой,  
Да съ сладкой яго́дкой сморо́динкой,  
18. Да съ красной дѣвущкой молодой<sup>1)</sup>.

9.

1. Пили кофей, пили чай,  
Прошо́у Прокопей невзначай:  
„Здра(в)ствуй, Марьюшка-плутовка,  
Да я принесъ тибѣ обновку:  
5. Черны бархатны сапожки,  
Обильянковы<sup>2)</sup> исережки,  
Да въ косу ленту-ту голубую,  
Да ей гребейку-ту золотую“.  
Да у Прокопья-то шуба бѣла,  
10. Да проходи́-то зиму безъ дѣла;—  
Кабы шуба-та подубить<sup>3)</sup>—  
Проконью Марья-та полюбить.  
Да убѣжа́-то твой доброй конь—  
Далеко да во чисто́ полѣ,  
15. Заскочи́ твой доброй конь  
Краснымъ дѣвущкамъ да во зеленой садъ,  
Да въ садъ со кáлиной да со ма́линой,  
Да съ черной яго́дкой да сморо́динкой,  
Да съ красной дѣвущкой да со мо́лоденькой  
20. Съ Онтопией да свѣтъ Иваповной.

10.

1. Не яфанецъ<sup>4)</sup> да по горницѣ ката́yse  
Да не скачѣнъ-то жемчугъ да по блюдечку розсы́наyse:—  
Да Михайлушко да на свадебку сряжа́yse.  
Да кру́гомъ ѣво матушка ходила,  
5. Да частымъ гребешкомъ головушку чѣсала,  
Ему крѣпкой наказъ да наказала:  
Ты поидеши<sup>5)</sup>, мое дитятко, жониться  
Ты на школьной-отъ (?) на бутѳрной<sup>6)</sup>  
Да на дивичникъ;

<sup>1)</sup> №№ 7-й и 8-й, очень близкіе по содержанию, представляют два различных варианта одной и той же припѣвки, причемъ начало припѣвки № 7-й взято повидимому изъ другой пѣсни. Первая изъ этихъ двухъ припѣвокъ записана въ дер. Рыкаловской, а вторая въ дер. Харитонихъ, Спасской вол.

<sup>2)</sup> Бриллиантовы?

<sup>3)</sup> Сдѣлать дубленой, желтаго цвѣта.

<sup>4)</sup> Яхонтецъ (т. е. яхонтъ)?

<sup>5)</sup> Поѣдешь.

<sup>6)</sup> Гуторный, шумливый, балагурный.

10. Тибѣ стануть дивици да писни пити,  
Припѣвочки да припѣвати—  
Лукіей душой да называти  
Некѣявною <sup>1)</sup> да величати:  
Не дари-ко, мое дитятко,
  15. Не рублемъ да ихъ не гривной (иногда: не полтиной),  
Подари-ко ихъ да низкимъ поклономъ,—  
По низенькому да по поклону,
  18. По ласковому да по спасибу.
- 

11.

1. Я брала жо трои золоты ключи  
Да отпирала оковѣны сондуки,  
Да я брала жо тюкъ сипецково (?) сукна  
Да я кроила по Степану синь кафтанъ:
  5. По подолу-ту рострѣбисто,  
По середкѣ—перехвѣтисто,  
Со борѣмъ, борѣмъ со лѣстовицьми,  
Со краснѣми накулѣчниками <sup>2)</sup>.  
Намъ пора-пора, и Марья душа,
  10. Да на добрѣхъ коней садитисе,  
Да къ Божьей церквѣ торопитисе,  
Ко винцу-ту повинчѣтисе,  
Золотымъ перстнемъ сминѣтисе,
  14. Во уста поцѣловѣтисе.
- 

12.

1. Полинарѣюшка да полотно ткала,  
Олѣксандровна да широко брала,  
По прошисточкѣ да крѣги зѣлоты,  
По набѣлочкамъ да ясны соколы,
  5. По подножичкамъ да горностаики..  
Полинарѣюшка, да къ тибѣ сватѣ идетъ.  
— Полинарѣюшка да испугаласе;  
Круги зѣлоты да розлевалисе,  
Ясны соколы да розлеталисе,
  10. Горностаики да розбѣгалисе.
- 

13.

1. Полинарѣюшка да полотно ткала,  
Алѣксандровна да широко брала.  
„Полинарѣюшка, къ тибѣ жонихъ идетъ“!  
— Полинарѣюшка да зрадоваласе,

<sup>1)</sup> Некѣнъ, Никѣандръ.

<sup>2)</sup> Запѣстья, обшлага, концы рукавовъ.

5. Кру́ги золоты до солевалисье,  
Ясны соколы да солеталисье,  
7. Горносталяки да собѣгалисье<sup>1)</sup>.
- 

14.

1. Пряла дѣвушка-та волокну  
Да на тонкѣе-то полотну;  
Да пришла мышка-та подъ окно,  
Да звала дѣвушку-ту на гувно:  
5. „Пойдемъ, дѣвушка, на гувно,  
Да найдемъ зернышко-то одно,—  
Дакъ ужъ мы солоду-ту новодимъ,  
Да вмѣстѣ пива-то наваримъ,  
Да зеленово<sup>2)</sup> накуримъ“,  
10. Да чумаку<sup>3)</sup>-ту пива не пить  
Да чумачихѣ не пивать,—  
Еще пить-то пировать,  
Ивану-ту молодцу  
Ивану-ту молодцу  
15. Да свѣтъ Ивановичу,  
Съ Мироніей-то со душой  
17. Да свѣтъ съ Михайловной.
- 

15.

1. Брякнуло колечушко серебряное:  
Дрогнуло сердечушко Настасьюшкино.  
Бери-ко ты, Настасья, хрустальной фопарь,  
(В)ставай-ко ты, Петровна, ладушку (в)стричь.  
5. — Гдѣ ты, мой ладушка, былъ—побывалъ,  
Гдѣ ты, мой миленькой, спалъ—ночевау?  
— Быу я у тестя у ласкового,  
Быу я у тещи лесливые,  
Быу я у шурей—у добрыхъ молодцовъ,  
10. Быу я у свѣстей<sup>4)</sup>—у бѣлыхъ лебедей.  
— Чѣмъ тебя, чѣмъ тебя тесть-отъ дариу?  
Чѣмъ тебя теща пожаловала?  
— Тесть-отъ дарилъ же во сто рублей конемъ,  
Теща дарила тонкимъ-бѣлымъ полотномъ;  
15. Шурья дарили новымъ черкальскимъ<sup>5)</sup> сѣдломъ,

---

<sup>1)</sup> Припѣвка № 13 является логическимъ продолженіемъ предыдущей по можетъ пѣться и отдѣльно.

<sup>2)</sup> Т. е. вина.

<sup>3)</sup> Кто продаетъ вино или пиво; такъ называютъ „сидѣльцевъ“ (прѣдавцовъ, прикащиковъ) питейныхъ заведеній. Отсюда, въ домашнемъ обществѣ, ч у м а ч и т ь — разливать вино (пиво).

<sup>4)</sup> Свояченицы.

<sup>5)</sup> Черкасскимъ?

- Свести дарили шериночками...  
— Любы-ли любы-ли подарки тибѣ?  
— Любы мнѣ любы тѣ подарки твои  
19. Да нѣтъ того любяе мнѣ Настасьюшки моей <sup>1)</sup>.

16.

Кругомъ города. Припѣвка въ городкѣ.

1. Пошеу кругомъ города царевъ сынъ.  
Во Новѣ-городѣ царевна—  
Да во тонкомъ лѣтнемъ (лѣтникѣ?) камчатномъ,  
Въ ожуричничѣ <sup>2)</sup> да жемчужномъ;
5. Трои золоты ключи да пробречали,  
Іе <sup>3)</sup> злаченное перстенье да просвѣтляло.  
Отворей, сударь, широкіе ворота;  
Ты подвиньсе, царевъ сынъ, да поближе,  
А наша молода царевна того поближе.
10. Бери ее за правую за ручку.  
Да поклонись, царевъ сынъ, пониже,  
Да поцѣлуй ко іе въ уста сахарны,  
Да поведи ко іе на новыя на сѣни;  
Ужъ ты пой корми да еолачами.
15. На работу наряжай да словесами.

Иногда въ шутку заканчиваютъ такъ:

Пой корми да сухарями

17. Работать наряжай кулаками (или даже: матюгами).

Пѣсня „Кругомъ города“ поется, какъ припѣвка, во время игры въ городокъ, т. е. въ хороводъ. Послѣ того, какъ играющіе „сходили городокъ“, т. е. закончили подъ пѣніе соответствующей пѣсни-городка хождение (игру) хоровода,—останавливаются, не расходясь, и припѣваютъ по очереди одной парѣ за другой „Кругомъ города“. Каждая пара, выходя на средину городка (хоровода, круга), продѣлываетъ то, что поется; при словахъ: „поведи ее на новыя на сѣни“ парень беретъ дѣвушку за руку и отводитъ на прежнее мѣсто въ городкѣ. Такимъ образомъ подъ эту пѣсню происходитъ отдѣльная фигура игры въ городки, и съ этой стороны ее слѣдовало бы отнести къ разряду пѣсенъ-городковъ; однако элементъ обычной припѣвки такъ выдѣляется, что ее считаютъ „вродѣ припѣвки“, припѣвкой въ городкѣ.

<sup>1)</sup> Эта припѣвка по мнѣнію Вл. М. Попова, сообщившаго ее, поется „не роднымъ Кокшеньгѣ мотивомъ“.

<sup>2)</sup> Въ ожерельицѣ?

<sup>3)</sup> Ея.

17.

1. Со вечера поцѣпочка горитъ,  
Со полуночи серѣбрянная:  
Вдоль по улицѣ молодець идетъ,  
Вдоль по широкой удала голова.
  5. Онъ идетъ, идетъ не трехнитсе,  
Переступитъ не ворохнитсе;  
На высокъ теремъ здымаитсе,—  
Онъ вѣдь Марьи добираитсе.  
Охочá жѣ была Марьюшка
  10. По грибки ходить по ягодки;  
Ее чуть жо мидвидь не съѣѣ,  
Да чуть головушки не оторваѣ:—  
На ту пору тутъ Михайло подоспѣѣ,  
Да скидываѣ съ себя синей кафтанѣ,
  15. Закрываѣ жо свою любушку,
  16. Що вѣдь Марьюшку голубушку.
- 

18.

1. Съдемте по лавкамъ,  
Да (в)згленемте по дѣвкамъ:  
Всѣ дѣвки билѣньки,  
Да всѣ руменѣньки;
  5. Одна наша Палашка  
Она не умывалась,  
Она не утиралась.  
Федоръ за ей ходитъ,  
Да брусь мыла (онъ) носитъ,
  10. Да котель воды волочитъ:  
—Ты, Палагіюшка, умойсе,  
Свѣтъ ты Яковлевна утрись,—  
Тибѣ будетъ билле,
  14. Да мнѣ будешь милле.
- 

19.

1. У насъ во саду  
Да воробей безъ заду:  
Если задъ, да бы передъ,
  4. Дакъ Иванъ Марью беретъ.
- 

20.

1. Подъ горой-то торицу торятъ,  
Да на горѣ-то шѣеницу сушатъ;  
Сивогривый конь изъ улицы бѣжитъ,  
Да сивой гривой (онъ) натрехиваетъ,

5. Да золотой уздой набрякиваетъ:  
Да тутъ и идетъ (ѣдетъ) добрый молодець  
Свѣтъ Михайло да и Яко(в)левичъ,  
Да онъ везетъ душу дѣвицу  
Да свѣтъ и Олью (Ольгу) Михайловну,
10. Скручену <sup>1)</sup> да наряженую,  
Да во-постѣнъ <sup>2)</sup> оповязаную.  
Потрепау бы, да руки болять;  
Почесау бы, да кольца бречать;  
Цѣловатьсе, да люди глядятъ—
15. Все усольцы да тотемцы,  
Костромцы да и едемцы,
17. Новгородовцы да и новгородовки <sup>3)</sup>.

---

21.

1. У лаптя два хвоста,  
У Василья жена тоуста:  
Люди-те сміютсе да галятсе,
4. А Василей-отъ не можетъ нарадоваться.

---

22.

1. Выкупай-ко, свѣтъ Палагіюшка, у насъ,  
Да выручай-ко, свѣтъ Ивановна, у насъ:  
Не отдас(т)ъ парень безъ выкупа—  
Безо ста рублей безъ тыщицы,
5. Да безъ здоровья добра мѡлодца,  
Да безъ Ондрія безъ Никитиця.  
Дѣвка выскочи высоко,  
Поцѣлуй стоуба,
9. Да извиличей жѣниха.

---

23.

1. Спичка за лавку упала:  
Федора за Кузьму попала,  
Щаны за рубаху скропала,  
Худу лопотину <sup>4)</sup> починила,
5. Въ лѣсъ-отъ ево да отредила.

---

<sup>1)</sup> Одѣтую въ скруту, т. е. въ дѣвичій, невѣстинь, нарядъ.

<sup>2)</sup> Стройно, статно, правильно.

<sup>3)</sup> Названія по мѣсту жительства: с. Усолье-Леденгское, городъ Тотьма, Кострома, Едемское общество, дер. Новгородовская.

<sup>4)</sup> Платье, бѣлье, особенно поношенное.

24.

1. Бабушка лученку щепала,  
Спичка въ подполье упала:  
Анна за Степана попала;  
Рватьсе, рватьсе,—не вырваться,
5. Тянутьсе, тянутьсе—не вытянутьсе.  
Пазгатьсе, пазгатьсе—не выпазгатьсе,
7. Цѣловатьсе, цѣловатьсе—не выцѣловатьсе.

---

25.

1. По-подъ лавицямъ чурбанъ таки чурбанъ,  
Зелена вина стаканъ таки стаканъ.  
Да этта кто же пиу-пировау?  
Миколай со жоной
5. Да съ Марьей со душой (2)
6. Да со Васильевной.

---

26.

### Роспѣвъ (круговая припѣвка).

1. Летау, летау воробейко  
Да летау молоденькой.  
—Скажи скажи, воробейко,  
Скажи скажи, молоденькой,—
5. Какъ Олексій ходитъ,  
Какъ Федоровичъ гуляеть  
—Эдакъ эдакъ онъ ходитъ,  
Эдакъ онъ гуляеть (показываютъ какъ онъ ходитъ)
9. Красну дѣвушку сибѣ да вызываетъ. (Дѣвушка выходитъ).

Поется этотъ „роспѣвъ“ обыкновенно послѣ городка (хоровода) и сопровождается соответствующей игрой, которая является какъ бы дополнительной фигурой къ городку; игра можетъ, однако, быть и самостоятельной, независимой отъ городка. Каждая пара, выступающая въ этой игрѣ, поочередно является припѣваемой, что и даетъ возможность этотъ роспѣвъ сблизать съ припѣвками.

---

27.

### Отпѣвка.

1. Идетъ старикъ съ вѣлоку,  
Несетъ пестерь своробу—  
На Васькину голову—  
Чирей съ овинь,

5. Да короста съ блинъ,  
Питочѣкъ моточикъ,  
Да чирей на носочикъ,  
Чашка вкругъ,  
9. Да чирей въ пупъ.
- 

28.

### Отпѣвка.

1. Какъ у наши-то невѣсты  
По-за ушамъ виши,  
Въ головѣ ёрши,  
На зубу г...о,  
5. На глазу бильмо,  
Въ лобу лысинка...  
Ты ходи со вшами,  
Ты ходи съ ёршами,  
Ты ходи съ г...омъ,  
10. Ты ходи съ бильмомъ,  
11. Да ходи съ лысинкой.

Настоящую отпѣвку сообщилъ кр. дер. Новгородской, Шведеницкой вол. Ал. Силинскій. Въ Спасской волости, насколько мнѣ извѣстно, не поютъ.

*М. Едемскій.*